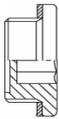
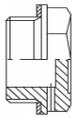
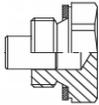
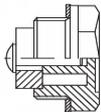
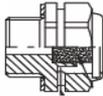
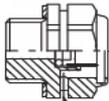
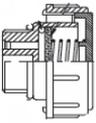
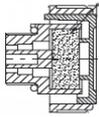
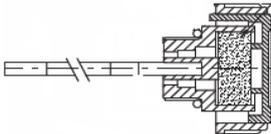
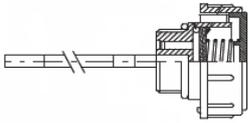
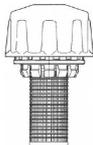
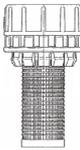
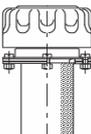
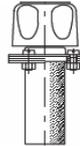


Tappi e aste livello / Plugs and dipsticks

Pagina / Page		431	432	
Plastic plugs		TCNB		
	Oil fill / drain plugs		TCN/TCNS/TSN	
Pagina / Page		433	434	
Drain plugs		TMA		
			TM	
Pagina / Page		435	435	
Brass filler plugs		KMF		
			KMV	
Pagina / Page		436	436	437
Filler breathers		TMDf/BR		
			TMDf	TMDfA
Pagina / Page		437	438	439
Filler breathers		TMDfA/BR		
			CTR	CTR2
Pagina / Page		440	440	
Metal filler breather		FSB		
			FSB/25 BM	

Dimensions and general characteristics may be changed at any time without prior notice.

Data contained herein are for information purpose only, and it does not enlarge, amend or imply any warranty other than provided by us with the product. Any use of the product not in conformance with our instructions may be dangerous.

Tappi e aste livello / Plugs and dipsticks

TCNB Tappi di chiusura con esagono incassato

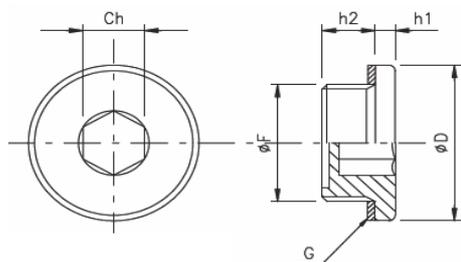
Plastic plugs with internal hex head

Caratteristiche:

- Tappi filettati di chiusura con esagono incassato per ridurre al minimo l'ingombro esterno
- Realizzati in Poliammide 66 con carica di fibra di vetro al 30% per garantire una maggiore resistenza meccanica alle alte e basse temperature
- Max temperatura di impiego 100°C
- Guarnizione di tenuta a rondella piana in fibra esente amianto: possibilità di montare a richiesta guarnizione in gomma o anello O-Ring
- Per il montaggio utilizzare normali chiavi esagonali rispettando i valori di serraggio (Nm) riportati in tabella
- Versione speciale realizzata in Poliarilammide PPA Ixef® 1022 (marchio registrato SOLVAY) caricato 50% fibra vetro consigliati nelle applicazioni industriali dove sia richiesta alta rigidità , alta resistenza alla deformazione e forte resistenza alle sollecitazioni meccaniche.
- Max temperatura di utilizzo 120°C in continuo, per punte fino a 150°C

Features:

- Socket style low profile threaded plugs
- Made from reinforced thermoplastic material with 30% fiberglass providing an excellent mechanical resistance at both low and high temperatures
- Max operating temperature 100°C
- Asbestos-free flat seal (optional flat NBR seal or O-Ring available on request)
- For tightening torques (Nm = maximum allowable tightening torque) see the above table
- Special execution in PPA Ixef 1022 (trade mark SOLVAY) reinforced with 50% fiberglass suggested to be used on industrial application where high resistance to deformation and to mechanical shocks are requested.
- Max operating temperature 150°C



G= Guarnizione di tenuta - Fiber gasket

Dimensioni

Dimension

Codice <i>Part number</i>	F	Ch	D	h1	h2	Nm	Nm(PPA)
TCNB/14	G1/4	6	18	3	8	3÷5	5÷7
TCNB/38	G3/8	8	22,5	3,5	10,5	6÷8	8÷10
TCNB/12	G1/2	10	28	4	10	8÷10	10÷12
TCNB/34	G3/4	12	35	4	10,5	10÷12	18÷20
TCNB/14.15	M14x1,5	6	20	2,5	9	3÷5	5÷7
TCNB/16.15	M16x1,5	8	22,5	3,5	10,5	6÷8	8÷10
TCNB/18.15	M18x1,5	10	26	3	10	7÷9	10÷12
TCNB/20.15	M20x1,5	10	28	3,5	10,5	7÷9	10÷12
TCNB/22.15	M22x1,5	10	28	3,5	10,5	7÷9	10÷12
TCNB/26.15	M26x1,5	12	35	3	11,5	10÷12	18÷20

Tappi e aste livello / Plugs and dipsticks

- TCN** Tappi carico olio
TCNS Tappi carico olio con sfiato
TSN Tappi scarico olio

Oil fill plugs

Oil fill plugs with breather hole

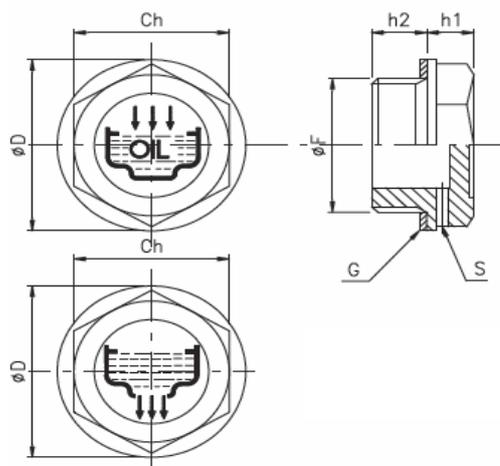
Oil drain plugs

Caratteristiche:

- Tappo filettato con testa esagonale, realizzato in materiale termoplastico (Poliammide 66) caratterizzato da un'ottima resistenza meccanica alle basse e alte temperature (max temperatura d'impiego 100°C), stabilità dimensionale e resistenza agli urti.
- Guarnizione di tenuta piana in fibra esente amianto
- Colore di serie: nero. A richiesta e per quantitativi adeguati disponibili in colore rosso
- I codici TCN-TCNS sono forniti con simbolo grafico di carico e dicitura OIL; il codice TSN è fornito con simbolo grafico di scarico olio.
- Nella serie TCNS il foro di sfiato è praticato sulla testa esagonale con Ø da 2 a 3,5 mm
- Nm= coppia di serraggio consigliata
 * = superficie esagono neutra

Features:

- Hex threaded oil fill plugs in thermoplastic material (Polyamide 66) ensuring high mechanical resistance at both low and high temperatures (max operating temp. 100°C), dimensional stability and shock resistance
- Asbestos-free flat gasket (rubber seal available on request)
- Standard colour: black, red available on request
- TCN and TCNS style have the fill graphic symbol and the word OIL moulded on the top; the model TCNS has a breather hole located on the side of the hex with a diameter from 2 to 3,5 mm, depending on the plug size.
- Model TSN has a graphic drain symbol moulded on the top.
- Nm = maximum applicable tightening torque
 * Hex surface blank



G= Guarnizione di tenuta - Fiber gasket

S= Foro di sfiato - Breather hole

Dimensioni

Dimension

Codice Part number			F	Ch	D	h2	h1	Nm
TCN-14	TCNS-14	TSN-14	G1/4	17	19,5	9	7	5
TCN-38	TCNS-38	TSN-38	G3/8	18	22	10	7,5	8
TCN-12	TCNS-12	TSN-12	G1/2	23	28	11	7,5	9
TCN-34	TCNS-34	TSN-34	G3/4	30	34	11	9	11
TCN-1	TCNS-1	TSN-1	G1	35	42	12	10,5	20
TCN-114	TCNS-114	TSN-114	G1 1/4	42	51	13,5	12	
TCN-112	TCNS-112	TSN-112	G1 1/2	50	58	16	10	
TCN-2	TCNS-2	TSN-2	G2	64	74	16	12	
TCN-10.15*	TCNS-10.15*		M10x1,5	17	19,5	9	7	5
TCN-12.15*	TCNS-12.15*		M12x1,5	17	19,5	9	7	5
TCN-14.15	TCNS-14.15	TSN-14.15	M14x1,5	17	19,5	9	7	5
TCN-16.15	TCNS-16.15	TSN-16.15	M16x1,5	18	21	10	7,5	6
TCN-18.15	TCNS-18.15	TSN-18.15	M18x1,5	21	26	10	7,5	7
TCN-20.15	TCNS-20.15	TSN-20.15	M20x1,5	24	28	10	8	8
TCN-22.15	TCNS-22.15	TSN-22.15	M22x1,5	24	28	11	8	10
TCN-40.15	TCNS-40.15	TSN-40.15	M40x1,5	42	52	13	10	

Tappi e aste livello / Plugs and dipsticks

TMA Tappi magnetici in metallo

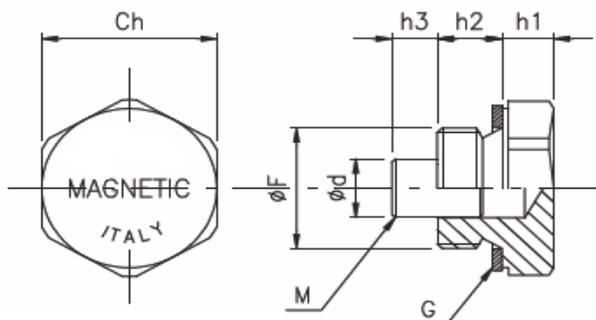
Alluminium drain plugs with magnet

Caratteristiche:

- Tappo filettato di scarico a testa esagonale in alluminio 11S con guarnizione di tenuta a rondella piana in fibra esente amianto o, a richiesta, in alluminio.
- Cilindro magnetico in ferrite inserito, ad interferenza, nell'apposito alloggiamento sotto la parte filettata.
- Il montaggio del tappo sul fondo della camera d'olio o del serbatoio permette, oltre allo scarico, il trattenimento del pulvi-scolo ferroso presente nell'olio consentendo una lubrificazione ideale
- I tappi sono forniti di serie con dicitura "MAGNETIC".

Features:

- Hex plugs manufactured from aluminium 11S, complete with asbestos-free flat seal (aluminium washer available as an option)
- This plug is equipped with a pressed-in cylindrical magnet, located in the base of the plug
- These plugs are fitted to the bottom of the reservoir or tank, and will collect ferrous particles that are floating in the oil, helping to protect pumps, valves and cylinders
- The plug comes with text "MAGNETIC" on the hex surface



G= Guarnizione di tenuta - Fiber gasket
M= Magnete - Magnet

Dimensioni

Dimension

Codice Part number	Ch	F	d	h1	h2	h3
TMA-14	19	G1/4	5	7	10	6
TMA-38	22	G3/8	8	7	10	7
TMA-12	27	G1/2	10	8	10	7
TMA-34	34	G3/4	13	8	10	7
TMA-1	40	G1	13	8	14	7

Tappi e aste livello / Plugs and dipsticks

TM Tappi magnetici

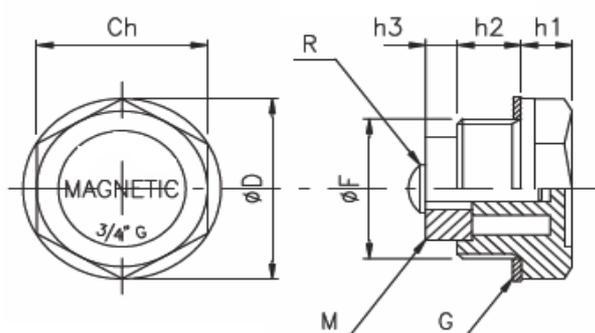
Drain plugs with magnet (plastic)

Caratteristiche:

- Tappo filettato a testa esagonale realizzato in materiale termoplastico (Poliamide 66), con magnete fissato all'interno della parte filettata mediante ribattino in alluminio; montato sul fondo della camera d'olio trattiene il pulviscolo ferroso consentendo una lubrificazione ottimale.
- Tappi forniti di serie in colore nero e dicitura "MAGNETIC"; guarnizione di tenuta a rondella piana in fibra esente amianto.
- A richiesta e per quantitativi adeguati possono essere fornite le misure a filettatura passo metrico M16-18-20-22

Features:

- *Thermoplastic hex plug with magnet. The plug is fitted to the bottom of the transmission or tank, to be used as drain plug.; the magnet attract ferrous metal parts, preventing damage to gears and othe moving components*
- *Production colour black, marked MAGNETIC on the hex surface. Oil resistant asbestos-free seal*
- *In larger quantities, these plugs are available with threads other than those shown, ie M16-18-20-22*



R= Ribaltino di fissaggio - *Fitting rivet*
 G= Guarnizione di tenuta - *Fiber gasket*
 M= Magnete - *Magnet*

Dimensioni

Dimension

Codice <i>Part number</i>	F	Ch	D	h2	h1	h3
TM-14	G1/4	17	20	9	7	5
TM-38	G3/8	18	22	10	7,5	10
TM-12	G1/2	24	27	11	8	9
TM-34	G3/4	30	34	11	9	6,5
TM-1	G1	35	42	12	10,5	14
TM-1415	M14x1,5	17	20	9	7	5

Tappi e aste livello / Plugs and dipsticks

KMF Tappi di sfiato metallici con filtro

Brass filler plugs with filter

KMV Tappi di sfiato metallici con valvola

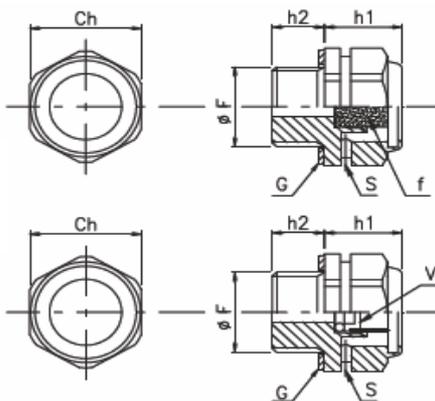
Brass filler plugs with vent valve

Caratteristiche:

- Tappi di riempimento e sfiato in ottone, guarnizione di tenuta a rondella piana in fibra esente amianto o, a richiesta, in alluminio; buona portata di sfiato mediante due fori posizionati al di sotto dell'esagono.
- La versione KMF prevede il montaggio all'interno del tappo di un filtro aria in acciaio zincato (grado di filtrazione indicativo 50µ) per le applicazioni di lavoro in ambienti polverosi
- La versione KMV è stata realizzata per quelle applicazioni dove è richiesto lo sfiato solamente in uscita in presenza di una sovrappressione interna; l'azione della valvola di ritegno (regolata da una molla tarata a 0,4 bar (+ - 0,1)) permette lo sfiato ed evita l'entrata di impurità all'interno del carter e la fuoriuscita di olio verso l'esterno, compatibilmente con le condizioni di lavoro e del tipo di olio utilizzato.
- Particolarmente indicati per l'applicazione su riduttori, variatori, moltiplicatori, scatole di ingranaggi, organi di trasmissione in genere

Features:

- Threaded metal plugs made from brass, asbestos-free flat seal (aluminium washers available). Two breather holes are located under the hex head, providing an adequate airflow capacity.
- KMF model is equipped with a metal filter inside (filtration degree 50 µ) to avoid pollution of the oil
- The KMV version is used when venting of the reservoir is required, only in case of internal over-pressurization. The pre-tensioned spring of the valve will allow the valve disc to be lifted from its seat at a pressure of 0.4 bar ($\pm 0,05$), thus allowing the air to escape : when the pressure is reduced after venting, the valve will close and stop air to entering the reservoir, it will also prevent oil overflow through the plug's valve due to oil movement whilst in the closed position
- These plugs are applied in gear reducers, gearboxes, bearing housings and transmission of all kinds



G= Guarnizione di tenuta - Fiber gasket

S= Foro di sfiato - Breather hole

f= Filtro aria - Air filter

V= Valvola unidirezionale - One-way check valve

Dimensioni

Dimension

Codice <i>Part number</i>	F	Ch	h1	h2
KMF-14 KMV-14	G1/4	18	15,5	9
KMF-38 KMV-38	G3/8	22	14,5	10
KMF-12 KMV-12	G1/2	27	14,5	10

Tappi e aste livello / Plugs and dipsticks

TMD Tappi di sfiato

TMDF Tappi di sfiato con filtro

TMDF/BR Tappi di sfiato con filtro in bronzo sinterizzato

Filler breathers

Filler breathers with filter

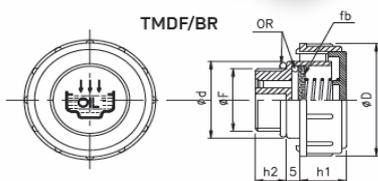
Filler breathers with filter in sintered bronze

Caratteristiche:

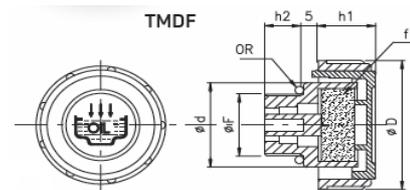
- Tappo di riempimento e sfiato con testa cilindrica e lobi verticali per una migliore presa; serraggio a mano
- La serie TMD-TMDF è fornita di serie con il corpo in colore nero e coperchio rosso con simbolo grafico di carico olio e dicitura OIL. Nelle versioni 114-112 il coperchio è disponibile con diciture GASOIL o DIESEL, in colore giallo; a richiesta e per quantitativi adeguati è possibile fornire il coperchio neutro oppure con un marchio personalizzato
- Guarnizione di tenuta O-Ring in gomma antiolio 70 Shore.
- Tappo realizzato in materiale termoplastico (Poliammide 66), caratterizzato da una ottima resistenza meccanica alle basse e alte temperature (max temperatura d'impiego 100°C), stabilità dimensionale e resistenza agli urti.
- I tappi della serie TMD-TMDF sono caratterizzati da una ampia portata d'aria mediante quattro sezioni di sfiato poste sotto il filetto e sei posizionate al di sotto dell'impugnatura; consigliato per applicazioni su centraline oleodinamiche o serbatoi contenenti liquidi soggetti a rapide variazioni di volume, dove sia necessaria la rapida fuoriuscita o il richiamo di grossi volumi di aria, evitando ogni tipo di spruzzo o fuoriuscita di olio dal tappo.
- Nella versione TMDF è incorporato di serie un filtro aria in poliuretano espanso (grado di filtrazione indicativo 40 µ), necessario quando l'applicazione avviene in ambienti molto polverosi; detto filtro può essere facilmente rimosso per la sostituzione togliendo manualmente il coperchio rosso.
- **Portata d'aria (P)** indicata in tabella espressa in litri/minuto, misurata con pressione immessa di 50 mbar
- In quelle applicazioni critiche dove lo sfiato è soggetto a forti spruzzi di olio, soprattutto nella fase di avviamento della macchina, con olio ancora molto denso, consigliamo l'utilizzo della serie **TMDF/BR**, con **filtro aria in bronzo sinterizzato** (grado indicativo di filtrazione 30µ) che permette il passaggio del flusso d'aria e nel contempo ostacola le fuoriuscite di olio, considerando che il filtro in bronzo non rimane imbevuto a contatto del fluido
- A richiesta è disponibile la filettatura conica NPT nelle misure 3/8"-1/2"-3/4"-1"

Features:

- *Round headed filler breather, with vertical ribs for better grip , threaded connection*
- *Standard production: black with red lid complete with graphic fill symbol and the text "OIL"; the models 114-112 has a yellow lid, available with text "DIESEL" upon request. On request , for larger quantities the lid can be neutral or equipped with company logo*
- *Oil resistant O-Ring seal 70 Shore*
- *Manufactured from Polyamide 66 ensuring high mechanical resistance at both low and higher temperatures (max working temp. 100°C-212 F)*
- *TMD –TMDF filler breathers allow air passage at high volume, through four vents located under the thread and six located on the bottom of the head; they are recommended to be used in systems where frequent oil level changes take place in short amount of time, allowing the air to enter and leave the system, without any unwanted air pressure increase or decrease.*
- *In TMDF type, a polyurethane air filter is located under the lid, necessary when application takes place in dusty environment and easy to replace by removing red lid: degree of filtration 40 micron*
- *The airflow capacity (P) indicated on the table expressed in liters/minute with a tank pressure of 50 mbar (0,73 psi).*
- *In the kind of applications where the vent hole is subject to strong oil splashes, especially during the starting of the machine when the oil is still thick, we suggest to utilize the model **TMDF/BR** with **air filter element in sintered bronze** (30 ± filtration degree). This allows the air to flow but stops fluid overflowing due to the bronze filter being not absorbent.*
- *NPT Threads available on 3/8"-1/2"-3/4"-1"*



fb= Foro in bronzo - Bronze filter
 f= Filtro aria - Air filter
 OR= O-Ring di tenuta - O-Ring NBR seal



Dimensioni

Dimension

Codice Part number	P	Codice Part number	P	F	D	d	h1	h2
TMD-38	230	TMDF-38	200	G3/8	36	23	17	11
TMD-12	260	TMDF-12	230	G1/2	41	28	18	12
TMD-34	430	TMDF-34	350	G3/4	47	33	17	12
TMD-1	430	TMDF-1	400	G1	52	38	20	12
TMD-114	660	TMDF-114	600	G1 1/4	63	49	23	13
TMD-112	660	TMDF-112	600	G1 1/2	63	55	23	13,5
TMD-16.15	260	TMDF-16.15	230	M16x1,5	36	23	17	11
TMD-18.15	260	TMDF-18.15	230	M18x1,5	41	28	17,5	12
TMD-20.15	260	TMDF-20.15	230	M20x1,5	41	28	17,5	12
TMD-22.15	260	TMDF-22.15	230	M22x1,5	41	28	17,5	12

Tappi e aste livello / Plugs and dipsticks

TMDA Tappi di sfiato con astina di livello

Filler breathers with dipstick

TMDFA Tappi di sfiato con astina di livello e filtro

Filler breathers with dipstick and filter

TMDFA/BR Tappi di sfiato con astina di livello e filtro in bronzo sinterizzato

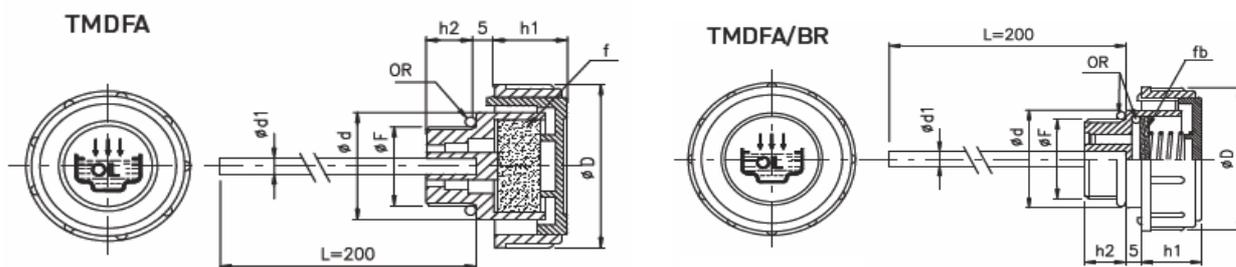
Filler breathers with dipstick and filter in sintered bronze

Caratteristiche:

- La serie TMDA-TMDFA ha le stesse caratteristiche tecniche della precedente serie TMD-TMDF con l'aggiunta dell'astina di livello.
- Astina di livello in acciaio fosfatato grigio sezione tonda, lunghezza standard mm. 200. A richiesta e per quantitativi minimi di 250 pz si possono fornire misure diverse con tacche di livello min-max.
- **Portata d'aria (P)** indicata in tabella espressa in **litri/minuto**, misurata con pressione immessa di 50 mbar
- In quelle applicazioni critiche dove lo sfiato è soggetto a forti spruzzi di olio, soprattutto nella fase di avviamento della macchina, con olio ancora molto denso, consigliamo l'utilizzo della serie **TMDFA/BR**, con **filtro aria in bronzo sinterizzato** (grado indicativo di filtrazione 30 μ) che permette il passaggio del flusso d'aria e nel contempo ostacola le fuoriuscite di olio, considerando che il filtro in bronzo non rimane imbevuto a contatto del fluido
- A richiesta è disponibile la filettatura conica NPT nelle misure 3/8"-1/2"-3/4"-1"

Features:

- These filler breathers have the same characteristics as the models TMD-TMDF, but are equipped with a steel level dipstick with zinc phosphate surface.
- The standard dipstick is 200 mm in length. but on orders that exceed 250 pieces, the dipstick can be cut to custom length, and notches can be placed to indicate "MIN-MAX" oil level.
- **Airflow capacity (P)** indicated in the table expressed in **liters/minute** using a tank pressure of 50 mbar (0,73 psi)
- In the kind of applications where the vent hole is subject to strong oil splashes, especially during the starting of the machine when the oil is still thick, we suggest to utilize the model **MDFA/BR** with **air filter element in sintered bronze** (30 micron). This allows the air to flow but stops fluid overflowing due to the bronze filter being non absorbent
- **NPT Threads** available on 3/8"-1/2"-3/4"-1"



fb= Foro in bronzo - *Bronze filter*
 f= Filtro aria - *Air filter*
 OR= O-Ring di tenuta - *O-Ring NBR seal*

Dimensioni

Dimension

Codice <i>Part number</i>	P	Codice <i>Part number</i>	P	F	D	d	d1	h1	h2
TMDA-38	230÷240	TMDFA-38	190÷210	G3/8	36	23	4	17	11
TMDA-12	230÷240	TMDFA-12	230÷240	G1/2	41	28	4	18	12
TMDA-34	230÷240	TMDFA-34	430÷440	G3/4	47	33	5	17	12
TMDA-1	230÷240	TMDFA-1	390÷410	G1	52	38	5	20	12
TMDA-114	230÷240	TMDFA-114	590÷600	G1 1/4	63	49	5	23	13
TMDA-112	230÷240	TMDFA-112	590÷600	G1 1/2	63	55	5	23	13,5
TMDA-16.15	230÷240	TMDFA-16.15	190÷210	M16x1,5	36	23	4	17	11
TMDA-18.15	230÷240	TMDFA-18.15	230÷240	M18x1,5	41	28	4	17,5	12
TMDA-20.15	230÷240	TMDFA-20.15	230÷240	M20x1,5	41	28	4	17,5	12
TMDA-22.15	230÷240	TMDFA-22.15	230÷240	M22x1,5	41	28	4	17,5	12

Tappi e aste livello / Plugs and dipsticks

CTR

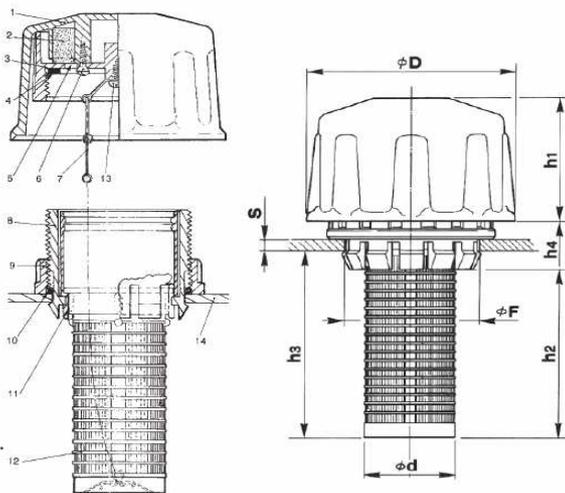
Tappi di riempimento con cestello filtrante *Filler breather with strainer - tank top mount*

Caratteristiche:

- Tappo di riempimento e sfiato con cestello di prefiltraggio per impieghi oleodinamici, centraline, serbatoi.
- Composto in tre parti :
- **Tappo di sfiato** realizzato in materiale termoplastico (Poliammide 66) colore nero, contenente un filtro aria in poliuretano espanso (grado di filtrazione indicativo 50 µ); la connessione con la base di fissaggio avviene mediante avvitamento.
- **Blocco di fissaggio** in tecnopolimero speciale colore nero composto da innesto rapido con montaggio a pressione, ghiera filettata di bloccaggio e anello interno. L'innesto avviene su di un foro di entrata di Ø mm. 55, (-0+0,3) su lamiera di spessore da mm. 2 a mm. 8. Il montaggio a pressione evita la presenza di viti e la foratura della lamiera stessa. Il blocco di fissaggio è assicurato al cappuccio con catenella di sicurezza in ottone nichelato (a richiesta)
- **Cestello di prefiltraggio in polipropilene** (colore nero) per il caricamento dell'olio, agganciato al blocco di fissaggio.
- Tenuta sul piano del serbatoio a mezzo anello O-Ring in gomma sintetica 70 Shore; temperatura di esercizio consigliata max 80°C.
- Portata d'aria alla pressione di 50 mbar = 300 litri/minuto.

Features:

- *Filler breather with strainer basket for tank-top installation.*
- *Assembly contains 3 parts:*
- **Top cap with breather** made from Polyamide 66, black colour. Contained in the cap is the filter made out of Polyurethane, with a Micron rating of 50 microns. The cap has an internal thread and screws onto the main body, located in the tank.
- **Main body** manufactured from technopolymer black contains threaded lockin ring and inside locking ring. The main body is placed in a pre-drilled hole (55 mm. min.,max 55,3 mm. diameter) in the top of the reservoir. The wall thickness must not exceed 8 mm. and not be less than 2 mm. With this filler breather drilling and tapping of mounting holes is not needed. A safety chain is available, which connects the cap to the body, preventing misplacement of cap when removed.
- **Strainer basket** material : Polypropilene, colored black, max operating temperature 80°C/176F
- **Seal between tank and main body** : O-Ring 70 shore
- *Airflow capacity at a pressure of 50 mbar (0,73 psi) = 300 liters/minute*



Cod.	Descrizione / Description
CTR	Tappo senza catenella confezionato in sacchetto <i>Filler breather without safety chain</i>
CTR/C	Tappo con catenella confezionato in sacchetto <i>Filler breather with safety chain</i>

Dimensioni

Dimension

1	Cappuccio <i>Filler Breather cap.</i>	8	Innesto fissaggio rapido <i>Main Body</i>	D	88
2	Filtro aria in Poliuretano espanso <i>Polyuretane Filter</i>	9	Ghiera di fissaggio <i>Lock ring</i>	h1	55
3	Tappo interno fil.femmina M60x2 <i>Inner Cap threaded (M60x2)</i>	10	O-Ring <i>O-Ring</i>	h2	80
4	Guarnizione piana in gomma <i>Flat seal</i>	11	Anello interno di bloccaggio <i>Inside lock ring</i>	h3	88
5	Fori di sfiato <i>Breather holes</i>	12	Cestello di prefiltraggio <i>Filterbasket</i>	h4	21
6	Viti di fissaggio (n.3) <i>Connecting self tapping screw (3x)</i>	13	Vite di fissaggio (n.1) <i>Safety Chain screw (1)</i>	d	38
7	Catenella di sicurezza <i>Safety Chain</i>	14	Lamiera del serbatoio <i>Tank top</i>	S	2-8 mm

CTR/2

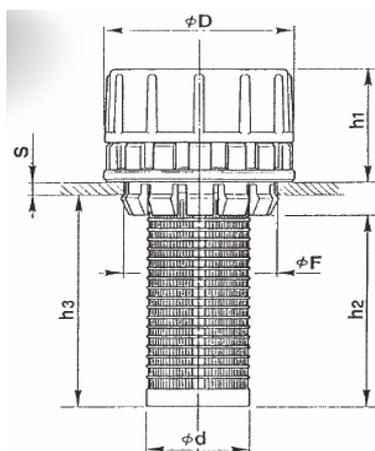
Tappi di riempimento con cestello filtrante *Filler breather with strainer - tank top mount*

Caratteristiche:

- Tappo di riempimento e sfiato con cestello di prefiltraggio per impieghi oleodinamici, centraline e serbatoi.
- Composto in tre parti :
- **Tappo** cilindrico con impugnatura zigrinata realizzato in materiale termoplastico (Poliammide 66) colore nero, contenente un filtro aria in Poliuretano espanso (grado di filtrazione indicativo 50 Microns). La connessione con la base di fissaggio avviene mediante avvvitamento. Il coperchio è disponibile in colore rosso con diciture OIL-GASOIL - oppure neutro.
- **Blocco di fissaggio** in tecnopolimero colore nero composto da un innesto rapido a pressione, ghiera filettata di bloccaggio e anello interno. L'innesto avviene su un foro di entrata di \varnothing mm. 55 (-0 + 0,3) su lamiera di spessore mm. 2-8. Il montaggio a pressione evita la presenza di viti e la foratura della lamiera stessa. Il blocco di fissaggio è assicurato al tappo mediante apposita catenella di sicurezza, agganciata sul fondo del cestello (solo nella versione CTR-2/C).
- Cestello di prefiltraggio in **polipropilene** nero, per il caricamento dell'olio agganciato al blocco di fissaggio.
- Tenuta a mezzo guarnizione OR antilolio, 70 shore; Temperatura di esercizio max 80°C.
- Portata d'aria alla pressione di 50 mbar = 100 litri/minuto.

Features:

- *Filler breather with strainer basket for tank-top installation.*
- *Assembly contains 3 parts:*
- *Breather cap, with vertical ribs, for easy tightening. Breather cap is produced from Polyamide 66, with a built in Polyurethane 50 microns foam filter element. The cap is female threaded and threads onto the main body located in the tank top. Red lid available with standard inscription OIL or GASOIL, or without description.*
- *Main body: manufactured from technopolymer coloured black. The inside locking ring has to be removed to insert the main body into a pre-drilled hole in the tank-top (\varnothing 55 mm. \pm 0,3 mm). Once inserted the inside locking ring has to be installed, and the external locking ring can be tightened. Tanktop thickness should be min. 2 mm, max. 8 mm. A safety chain is available, on the CTR-2/C model, which connects the cap to the body.*
- *Strainer basket manufactured from Polypropilene colour black.*
- *Max operating temperature 80°C/176F, airflow capacity at a pressure of 50 mbar (0,73 psi) = 100 liters/minute*
- *Seal between tank-top and body : O-Ring 70 shore*



Dimensioni

Dimension

Codice Part number	$\varnothing F$	$\varnothing D$	$\varnothing d$	h1	h2	h3	S
CTR-2	55 mm	70	38,0	46,5	80	88	2-8 mm
CTR-2/C	55 mm	70	38,00	46,50	80	88	2-8 mm

Tappi e aste livello / Plugs and dipsticks

FSB

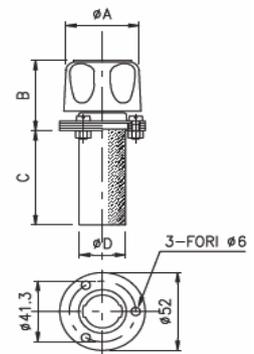
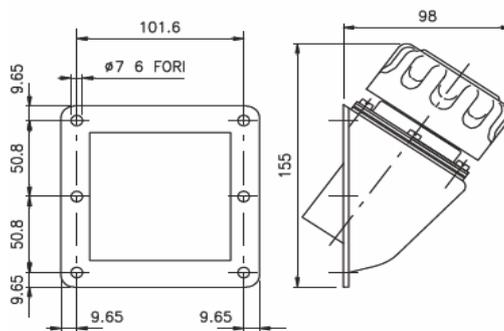
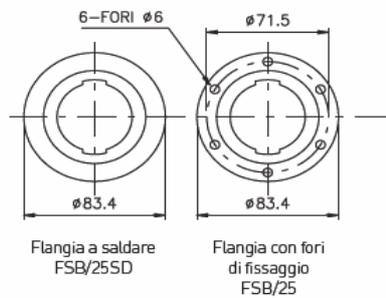
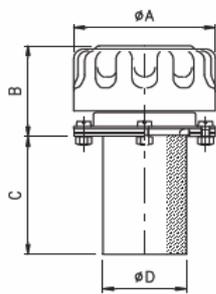
Tappi di riempimento e sfiato metallici con cestello filtrante *Metal filler breather with strainer*

Caratteristiche:

- Tappi di riempimento e sfiato in acciaio cromato, con all'interno filtro aria in poliuretano, portata d'aria fino a 720 Litri/minuto.
- Grado di filtrazione standard 40 μ ; disponibile in alternativa filtro 10 μ .
- Montaggio con flangia forata e sei viti di fissaggio, attacco a baionetta; nella versione FSB/SD flangia a saldare senza fori.
- Cestello di filtraggio in metallo 800 μ
- La versione FSB/BM (vedi disegno per le misure d'ingombro) viene fornita con piastra di supporto laterale in alluminio
- Il pezzo viene fornito completo di guarnizioni e viti di fissaggio M5

Features:

- *Chrome plated steel ventilated cap, Polyurethane filter element 40 microns, airflow capacity 720 Litres/minute-max.*
- *Version FSB/SD for welding to tank surface*
- *Base, flange mounted with 6 bolts Cap, bayonet fitting*
- *Standard metal strainer*
- *Rugged cast aluminium housing (model FSB/BM)*
- *Supplied with gasket and M5 fixing bolts*



Dimensioni

Dimension

Codice <i>Part number</i>	Aria <i>Airflow</i>	A	B	C	D	peso gr <i>weight gr</i>
FSB/05	150 Lt/min	46,5	44	65	27,5	96
FSB/25	720 Lt/min	80	58,5	78,5	49	300
FSB/25SD	720 Lt/min	80	55	105	38	290